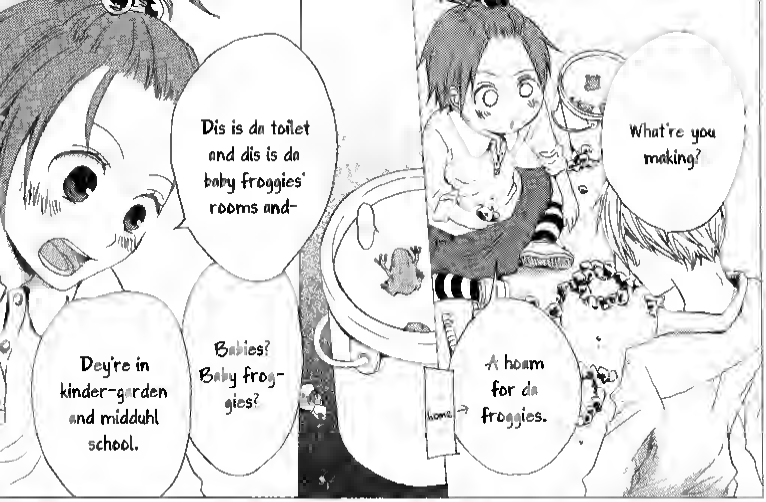
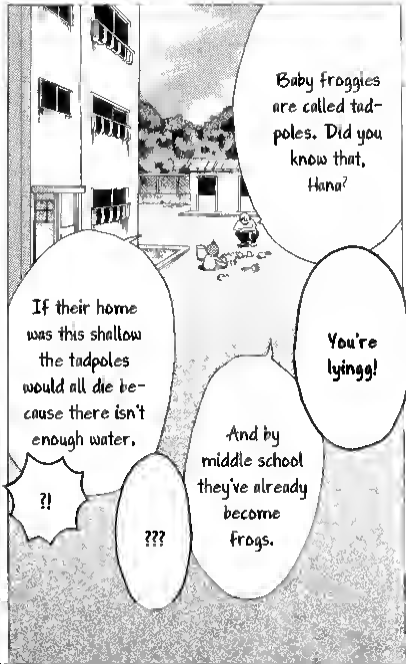
THE CLASSROOM WHERE HE IS
KUMETA NATSUO
Ah
Yuu-chan!
HEY.
MORNING, HANA. WANT A RIDE?
Sure!
NIJOU MUNICIPAL MIDDLE SCHOOL
DON'T YOU GIRLS KNOW HOW TO SHUT THE HELL UP?!
KYAAA!
STOP IT!
NO WAY!
Ahaha
SHOW ME, SHOW ME!

You shut the hell up, asshole!
CAN'T YOU TELL THAT I'M ASKING YOU GIRLS TO STOP SCREAMING AND MAKING A FUSS, TAKADA?!
Hah?!
ISN'T SHE THE GIRL YOU LIKE?
NO, YOU IDIOT!
SFX NOISY
THEY'RE SUCH KIDS
WHY ARE GUYS ALL LIKE THAT?
They really are noisy!
Your face is red!
Why don't you just tell her?
I just told you it's not her!
YUU-CHAN
YUU-CHAN WASN'T LIKE THAT IN MIDDLE SCHOOL...
Hunn!
HE WAS GENTLER, YOU KNOW?


What're you making?
A hoam for da froggies.
home
Dis is da toilet and dis is da baby froggies' rooms and-
Babies? Baby froggies?
Dey're in kinder-garden and midduhl school.

They'd die in kinder-garden?!
Get me some mud and stones. I'm gonna build an annex.
What's an annecks?
I'm going to make more rooms.

Are you gonna make rooms for my house too?
Sorry, but that's a shared apartment...


Baby froggies are called tadpoles. Did you know that, Hana?
You're lyingg!
And by middle school they've already become frogs.
???
If their home was this shallow the tadpoles would all die because there isn't enough water.
?!

Hold that kit down for me.
Okay!
Alright!
Well done, Hana!
IF ONLY
I COULD HAVE BEEN CLASS-MATES WITH YUU-CHAN
WHOO!
AHAHA
You don't need to hide it...
Shut up!

Yay!
Yuki
INBOX
15/4 WED 16:47
MOM
I'LL BE LATE
HELLO. I'VE ASKED THE OOKAWAS TO TAKE CARE OF YOUR DINNER. MAKE SURE YOU LOCK THE DOOR!
Hm?
KEYS, WHERE ARE MY KEYS...
SFX: ガサゴソ ガサゴソ
SFX: TURN
OOKAWA
KIMSUKE
YASUKO
YUU
SFX: DING DONG
SORRY FOR THE TROUBLE, AUNTY.
COME ON IN, HANA.
IT'S CURRY FOR DINNER TONIGHT.
WITH SQUID TOO.
Great!
WHERE'S YUU-CHAN TODAY?
HE SAID HE'D BE BACK AT AROUND 7.
SHALL WE DIG IN FIRST?
NO, IT'S FINE I'LL WAIT FOR HIM.

AUNTY
YUU-CHAN'S LUGGAGE JUST KEEPS GETTING FEWER DOESN'T IT?
INDEED... HE'S MOVING THEM OVER BIT BY BIT, AFTER ALL.
DON'T YOU FEEL LONELY?
OF COURSE I DO
WELL AT LEAST HE'S MOVING TO SOMEWHERE CLOSE BY
BUT YUU TOLD ME HE'D BE LONELY WITHOUT YOU AROUND HANA
HE REALLY THOUGHT OF YOU AS HIS LITTLE SISTER, YOU KNOW

SFX FLOP
I'LL LEAVE YOUR JUICE HERE
Thanks!
TSUCHIYA NIJŪ MUNICIPAL MIDDLE SCHOOL
GRADUATION YEARBOOK
1998-2001
IF I WERE
HIS CLASS-MATE, TOO
NOT JUST A LITTLE SISTER
BUT ONE OF THESE PEOPLE INSTEAD

SFX GASP
HUH?
I FELL ASLEEP
SFX CHATTER
OOKAWA-!
About this
WHAT?
OOKAWA?
WAIT A SEC-
OOKAWA?!
Yuu-chan?!
...HUH?

WHAT THE HELL? SHE CALLS YOU "YUU-CHAN"? PFF
I'VE CALLED YOU BY THAT NICK-NAME SINCE FOREVER!
BUT
DON'T ASK ME...
...HAH? WHAT?
YUU-CHAN?! WHAT ARE YOU...
What?
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
STOP SHOUTING! SHUT UP ALREADY, OKAY?
ISN'T THIS... ISN'T THIS...
NO DIFFERENT FROM THE GUYS IN MY CLASS AT ALL?!
GRUMPY
And he's so un-sociable!
Hana!

IS THIS A DREAM?
He's so cold.
SHEESH, AND JUST WHEN MY WISH CAME TRUE
AND I FINALLY GOT TO BE HIS CLASSMATE.
OOKAWA.
badump
UM, THIS—
HERE'S THE CD YOU LENT ME
...AH.
THANKS—

IT WAS
REALLY GOOD...
THANK YOU.
MM.
AH
S-
SEE YOU.
MM...

I THINK
I'M GLAD I WASN'T HIS CLASSMATE AFTER ALL
HAVING TO LOOK AT THAT...
THAT EXPRESSION ON HIS FACE
DAY AFTER DAY IN THE SAME CLASSROOM
WOULD JUST BE UNBEAR-ABLE ..
Yuu...

Wow, how nostalgic!
LOOK AT THIS, IT'S OUR MIDDLE SCHOOL GRADUATION ALBUM.
Ah...
Hana's asleep...
How cute...
MEANIE...
HERE YOU ARE. YOUR FACE WAS SO ROUND.
You were really unsociable and scary back in middle school, too.
I'M GLAD I WASN'T HIS CLASSMATE
WELL, I JUST HIT PUBERTY BACK THEN AFTER ALL.
VERY SOON, YUU-CHAN WILL BE
MARRYING HIS CLASSMATE FROM MIDDLE SCHOOL.

BECAUSE I WAS THE LITTLE SISTER
THAT I COULD SEE YUU-CHAN'S SMILING FACE
IS GOOD ENOUGH FOR ME.
END

Spica Scans
spica reflecting entertainment

Arcana Vol. 11
Time Travel

The Classroom Where He Is Kumota Natsuo

translation: domi, vest shu